

Lo Specchio

CLUB DI CONVERSAZIONE ITALIANA DI TOURNAI



Liliana Valerio e Antonino Mazzarisi

rappresentanti del club di conversazione italiana di Tournai, insieme all'assessore alle Politiche Sociale Fausto Pezzanesi e al sindaco Giuseppe Pezzanesi, hanno consegnato personalmente la somma di 5000 euro a nove famiglie in difficoltà individuate dai servizi sociali del comune di Tolentino.

Cinquecento euro sono stati destinati alle attività degli asili nido.

Aprile 2017 - N° 224

I riti di Pasqua più belli d'Italia

Dove sono più sentite le celebrazioni pasquali? Dal Piemonte alla Sicilia, viaggio attraverso l'Italia delle Settimane Sante

È fuori di dubbio che **le feste di matrice religiosa** rappresentino buona parte del patrimonio tradizionale italiano. Un'espressione di fede, certo, ma anche eventi dal **forte significato sociale** e vincolo di appartenenza alla comunità, specialmente nel Meridione: Leonardo Sciascia, nella "Corda pazza", a proposito delle feste religiose scriveva che in Sicilia erano "tutto", un'esplosione esistenziale collettiva il cui confine "non poteva essere segnato in alcun modo dal perimetro religioso".

Tra le feste religiose, le più numerose e sentite sono forse quelle che celebrano il periodo pasquale, ancor più che il Natale o l'Epifania: da nord a sud, soprattutto la Passione del Venerdì Santo ha ispirato riti e rituali che prevedono processioni, rievocazioni, messe in scena la cui origine spesso si perde nella notte dei tempi.

Fare una scelta è complicato, quanto meno perché in regioni come Puglia e Sicilia i riti si contano ben oltre le dita di due mani. Ci abbiamo provato, cercando di includere le manifestazioni più antiche, più interessanti, più significative: come sempre, segnalateci che cosa abbiamo dimenticato!

Ricordiamo che quest'anno il Venerdi Santo è il 14 aprile, Pasqua il 16 aprile.

PIEMONTE

Non sono molte le celebrazioni pasquali in Piemonte. Fanno eccezione quelle di Romagnano Sesia (No), dove il Giovedì e il Venerdì Santo (ma solo degli anni dispari) si mette in scena la Passione, con veri e propri quadri viventi che camminano per il paese: è un grande spettacolo all'aperto, al quale gli spettatori partecipano attivamente. A **Vercelli**, il Venerdì Santo è invece in programma la Processione delle macchine, nata nel 1833: otto pesanti gruppi scultorei trasportati a spalla vengono portati in processione per il centro.

LOMBARDIA

Interessante il preciso e minuzioso cerimoniale di **Vertova**, **in provincia di Bergamo**, dove nella processione del Venerdì Santo sfilano Giudei e soldati romani, mentre un fedele rappresenta Cristo, con saio rosso e scalzo; una statua di Cristo, in legno, con le braccia snodabili, è portata a spalla. Processioni anche a **Bormio (So)** e a **Mantova**, dove il venerdì Santo c'è la cerimonia della apertura ed esposizione dei Sacri Vasi, contenenti la reliquia del Preziosissimo Sangue: dopo il rito nella Basilica di Sant'Andrea, capolavoro del rinascimento italiano di Leon Battista Alberti, i vasi vengono portati per le vie del centro storico.

EMILIA ROMAGNA

In Emilia Romagna segnaliamo la "Via Crucis" vivente di Frassinoro (Mo), forse la manifestazione religioso-popolare più importante della regione. La cerimonia in cui gli abitanti del borgo compongono quadri viventi che raffigurano i vari



episodi della Passione di Cristo è di grande suggestione e risale ai tempi della Controriforma. Per assistere, però, bisognerà aspettare il 2018: la Via Crucis si tiene infatti solo ogni tre anni.

MARCHE

La tradizione di *Cantiano* (*Pu*) prevede che la folla (cui si unisce la Turba, una moltitudine di figuranti in costumi ebraici e romani) si sposti da un luogo all'altro del paese per assistere alle scene salienti della Passione: l'ultima cena, il processo, la flagellazione, l'ascesa al *Calvario*

(che avviene di notte, alla luce delle torce). Si tiene sempre il Venerdì Santo. Segnaliamo anche le celebrazioni del Venerdì Santo di Piandimeleto (Pu) e Porto Recanati (Mc).

UMBRIA

Almeno tre le celebrazioni da ricordare in Umbria. Quelle di Assisi, in



cui si celebrano il rito della Deposizione del Crocefisso (Scavigliazione) e il suo incontro con la Madonna Addolorata, attraverso processioni che coinvolgono la Cattedrale e la chiesa di San Francesco. Poi la processione del Cristo morto di Gubbio, il Venerdì Santo, che si snoda nel centro storico

tra canti e simulacri; e la Sacra rappresentazione di Città di Castello.

LAZIO

È una delle più antiche d'italia, se non la più antica, la processione del Venerdì Santo che si svolge a Orte (Vt): i gruppi delle confraternite sfilano di sera recando croci e simboli della Passione, seguiti da penitenti scalzi che portano catene alle caviglie. Seguono la bara con il Cristo morto con le piangenti, le Marie nerovestite, e la statua dell'Addolorata. Al termine, i confratelli distribuiscono tantissimi fiori, che vengono conservati dai fedeli. Ricordiamo naturalmente la Via Crucis del Venerdì Santo a Roma, guidata dal Papa; e le rappresentazioni di Sezze (Lt) e Tarquinia (Vt).

ABRUZZO

Ci spostiamo in Abruzzo per seguire la processione del Cristo morto che avviene il Venerdì Santo a **Chieti**: risalente all'842, è considerata la più antica d'Italia (il record è conteso con Orte) e vi partecipano centinaia di figuranti e 13 congregazioni dei fedeli. Seicentesca la confraternita del Sacro Monte dei Monti, che organizza l'evento; settecentesca la

tradizione dei 150 cantori e altrettanti suonatori che accompagna la processione degli incappucciati; e ottocenteschi i gruppi scultorei della Passione, i cui portatori si tramandano l'incarico di generazione in generazione. Da ricordare anche le celebrazioni a L'Aquila e a Sulmona (Aq).

MOLISE

La rappresentazione più sentita del Molise è probabilmente quella che avviene a **Isernia**, dove il Venerdì Santo ha luogo una processione di penitenti incappucciati e con il capo cinto da corone di spine. Dagli ottanta ai cento fedeli trasportano pesanti croci e statue.



CAMPANIA

Anche a Calitri, in provincia di Avellino, la processione del Venerdì Santo, detta dei Misteri, è particolarmente solenne: i membri dell'arciconfraternita dell'Immacolata Concezione sono vestiti di bianco, con capo incappucciato e coronato di spine, e portano a spalla una croce fino alla collina del Calvario. Pare che il rito risalga al periodo della prima crociata, quando un cavaliere portò un pezzo della Croce dalla Terrasanta. Da ricordare anche la processione delle tavolate di Lapio (Av), la processione del Cristo Morto a Procida (Na), la processione dei Misteri a Sessa Aurunca (Ce) e la processione del Cristo Morto a Sorrento (Na).

PUGLIA

Indimenticabile e particolarmente sentita la rappresentazione del Giovedì e Venerdì Santo a **Taranto**: consta di tre processioni, tutte lente e suggestive. La prima è detta dei Perdùne, come erano detti i pellegrini che andavano a Roma per il Giubileo: la testa coperta da un lungo cappuccio bianco sormontato da un cappello nero, sfilano a piedi nudi dal pomeriggio del Giovedì fino a notte fonda. A questo punto

parte la seconda, quella dell'Addolorata, aperta dal Troccolante, che dà il ritmo suonando la troccola, tavoletta di legno con denti di ferro: per percorrere quattro chilometri ci mettono più di dieci ore. Nel pomeriggio del Venerdì parte la processione dei Misteri, con gruppi statuari e il simulacro del Cristo morto: la sfilata avviene fino all'alba del Sabato Santo. In totale, più di 40 ore di processione quasi continua.

Poi, in un panorama vastissimo, ricordiamo almeno: la processione dei crociferi a Francavilla Fontana (Br) e Noicattaro (Ba); la processione delle fracchie di San Marco in Lamis (Fg); la processione della mattina del Sabato santo a Mottola (Ta) e della Desolata a Canosa di Puglia (Bt), quest'ultima seguita da centinaia di donne vestite di nero e a volto coperto che intonano urlando l'inno della Desolata; le processioni ad Andria (Bt) e a Gallipoli (Le); la Settimana Santa a Troia (Fg), borgo insignito della Bandiera arancione Tci per le sue qualità turistico-ambientali.

CALABRIA

La Settimana Santa di Nocera Terinese (Cz) raggiunge il suo momento clou durante il Sabato Santo con i flagellanti o vattienti in corteo,



figure che si battono a sangue le cosce e i polpacci in momenti intensi e di grande potenza scenica. Ma fin dalla domenica delle Palme tutto il paese è coinvolto in una serie di rituali: dalla benedizione delle palme alla cerimonia del Cireneo, fino al mercoledì, quando la frenesia

raggiunge punte elevatissime perché "caccianu a Madonna", ovvero viene esposta la statua dell'Addolorata per un anno nascosta in una nicchia velata. Solo al venerdì uscirà dalla chiesa per la processione serale che finisce a mezzanotte. Il sabato è finalmente il momento dei vattienti.

Più in piccolo in termini numerici, ma non per questo meno coinvolgente il rituale di **Verbicaro (Cs)** che inizia il Giovedì Santo con la messa e prosegue, dopo mezzanotte, con il rito dei battenti. Poche persone

molto devote percorrono tre volte il giro del paese e delle chiese battendosi le cosce. Sono vestiti di rosso e, alla fine dell'autoflagellazione, si lavano nella fontana del paese. Ricordiamo anche i rituali dell'Affrontata a Bagnara Calabra (Rc), Vibo Valentia e Briatico (Vv), quello del Caracolo a Caulonia (Rc), la Giudaica a Laino Borgo (Cs), le feste a San Demetrio Corone (Cs) e a Pizzo (Vv).

SICILIA

I Misteri si celebrano anche a **Trapani**: sono le venti sculture che rappresentano gli episodi della Passione e che sfilano dalle 14 del Venerdì all'alba del Sabato Santo, insieme a venti bande musicali, donne vestite di nero, incappucciati, ragazzi in costume con i ceri accesi.

Celebrazioni intense e partecipatissime per tutta la Settimana Santa si svolgono a Caltanissetta, dove sfilano processioni incredibili per maestosità e magnificenza; a Marsala (Tp), dove il Giovedì Santo si svolge la solenne processione del Cristo Morto, con quadri scenografici seicenteschi; a Piana degli Albanesi (Pa), a San Fratello (Me), a Enna; a Petralia Sottana (Pa), borgo insignito della Bandiera arancione Tci per le sue qualità turistico-ambientali.

SARDEGNA

Per finire, c'è anche la Sardegna con la Settimana Santa di **Iglesias**, che culmina nella processione notturna tra Venerdì e Sabato Santo, quando va in scena un pomposo corteo funebre di derivazione spagnola e barocca, che pare quello di un re. Anche ad Alghero (Ss) sono caratteristiche



e molto seguite tutte le celebrazioni che si svolgono durante la Settimana Santa: di grande suggestione è per esempio l'innalzamento del Cristo sulla croce che avviene il Giovedì Santo. Segnaliamo anche la Settimana Santa di Castelsardo (Ss), di Oliena (Nu) e di Aggius (Ot),

questi ultimi due borghi insigniti del riconoscimento di **Bandiera** arancione del Touring Club Italiano.

http://www.touringclub.it/notizie-di-viaggio/i-riti-di-pasqua-piu-belli-ditalia

Durante la riunione del 19 aprile 2017 avremo il piacere di vedere il film "Perfetti sconosciuti" (2016) di Paolo Genovese, vincitore di due premi David di Donatello: miglior film e migliore sceneggiatura. Interpreti principali : Giuseppe Battiston (Peppe) - Anna Foglietta (Carlotta) - Marco Giallini (Rocco) Edoardo Leo (Cosimo) - Valerio Mastandrea (Lele) - Alba Rohrwacher (Bianca) - Kasia Smutniak (Eva).

La proiezione, in **versione originale** con sottotitoli in <u>lingua francese</u>, si farà nella sala "**Forum**" del Collège Notre-Dame, ingresso **rue Blandinoise**, **n° 23** a Tournai. Durata del film: 97 minuti. La serata sarà privata e l'ingresso gratuito.

Saranno anche invitati tutti gli studenti dei corsi serali di lingua italiana insegnata dalla professoressa Ilaria Dodero. Durante l'intervallo, possibilità di rinfresco al bar del club. Sarebbe gradito un aiuto!

Apertura della sala alle ore 19:30 - Proiezione alle ore 20:00 - Siccome si tratta di una serata privata, il portone d'ingresso della sala sarà chiuso alle ore 20:15.



La volta scorsa

In occasione della seduta dello scorso mercoledi 9 marzo, abbiamo avuto il piacere di ascoltare Sylvie Beaujean, Jocelyne Desmons e Dominique Bostoen che hanno presentato un argomento sulla moda italiana.

La presentazione è stata fatta sotto forma di trasmissione televisiva con aggiunta di fotografie, di alcuni reportage e d'interviste.

Dopo la spiegazione del *Made in Italy* e una partecipazione dei soci alla domanda "cosa ti

viene subito in mente quando si parla di moda italiana?", la prima parte è stata dedicata alla nascita dell'alta moda ("haute couture") in Italia e alla sua emancipazione da quella francese (della *haute couture* francese). L'evoluzione della moda italiana dagli anni 30 ad oggi è stata illustrata da molte immagini di vestiti, calzature e accessori e da riferimenti al cinema e al mondo della canzone in cui le *star* erano vestite da sarti e creatori italiani. Questa parte è conclusa con un



"focus" sull'importanza economica del settore tessile italiano per lo sviluppo del paese.

Un gioco proposto ai soci (indovinare i prezzi, generalmente incredibili) di alcuni vestiti, scarpe, borse, ecc... ha introdotto la seconda parte che ci ha

fatto viaggiare tra le città più note dell'Italia alla scoperta delle loro attività nel settore della moda, tra i quartieri più famosi all'estero e tra le scuole e i musei dedicati alla moda (Milano, Roma, Firenze,...).

Soprattutto, abbiamo avuto il piacere di scoprire, grazie a diverse interviste e vari video clip, le fantastiche realizzazioni artigianali di diversi maestri dell'alta moda: le camice Finollo, le cravatte Marinella (gli uomini non sono stati dimenticati), le scarpe da donna Sergio Rossi,

Essere belli, amare il bello

la meravigliosa sfilata di Fendi, le creazioni magiche di Gucci, Dolce & Gabbana...

La presentazione si è conclusa con le tendenze primavera/estate 2017, sia per le donne che per gli uomini tra breve

filmati e interviste e poi, con i pareri e le sensazioni di un'assemblea realmente entusiasta.

Da notare che alla nostra allegra brigata si è aggiunta una persona nuova, Annette Lecointre di Hérinnes a cui porgiamo un caloroso benvenuto.

Jocelyne Desmons e Dominique Bostoen



Camminata di solidarietà del 12 marzo 2017 a Pommeroeul a favore delle scuole du Tolentino

(Marche)

Circa dieci soci del club si sono recati a Pommeroeul domenica 12 marzo 2017 per partecipare alla camminata di sostegno alle vittime dei terremoti in centro Italia organizzata da Anne-Marie Savini, ex socia del club e cugina di



Liliana Valerio.

Il bel sole che c'era quel giorno incitava alla passeggiata. Un bel successo per questa iniziativa poiché 278 persone si sono lanciate su uno dei tre percorsi da 5 - 10 o 15 chilometri al termine dei quali le aspettavano nella sala comunale Jean Demols vari rinfreschi.

Ann-Marie Savini ci ha fatto sapere che sono stati raccolti **3600,00 euro** che serviranno integralmente ad aiutare le scuole del comune di **Tolentino** (Marche).



Dominique Dogot



Il nostro club di conversazione in missione a Tolentino

Su iniziativa della nostra socia Manuela Pamelin, il club di conversazione ha organizzato sabato 28 gennaio 2017 con la collaborazione degli studenti adulti dei corsi serali di lingua italiana del Collège di Kain una cena di beneficenza a favore dei terremotati del Centro Italia.

Sono stati presi contatti da Antonino Mazzarisi con le autorità civili di Amatrice e di Tolentino.

Oltre ai 4628,42 euro raccolti nell'ambito della cena il cui menu era una spaghettata all'amatriciana e panettone, e ai 230,00 euro raccolti da Antonino Mazzarisi con il suo gruppo di amici liegesi, il club ha fatto un dono supplementario da 141,58 euro per arrotondare a 5000,00 euro la somma da distribuire a persone più nel bisogno.

Antonino Mazzarisi e Liliana Valerio a Tolentino

Siccome lo scopo era di portare i soldi noi stessi nella zona colpita di



Il sindaco Giuseppe Pezzanesi (al centro) con i due rappresentanti del club di lettura e conversazione in lingua italiana con sede a Tournai, in Belgio

Tolentino dove, su 20.000 abitanti, 9.000 hanno perso la casa e vivono ormai in container, in alberghi o in famiglia, Antonino Mazzarisi e Liliana Valerio si sono offerti volontari per fare il viaggio sul posto dal 25 al 29 marzo scorso. Hanno potuto rendersi conto del disastro visitando vari paesi distrutti dal sisma e incontrare il sindaco di Tolentino Giuseppe Pezzanesi nonché l'assessore alle Politiche Sociali Fausto Pezzanesi. Di grande aiuto per

la scelta delle persone è stata la signora Maria Pia Branchese.

Martedì 28 marzo, in presenza delle autorità comunali, delle famiglie bisognose, dei due nostri emissari Antonino e Liliana, e della stampa, nove assegni da 500,00 euro sono stati consegnati personalmente con tanta emozione a nove famiglie socialmente svantaggiate. L'ultimo assegno da 500,00 euro è stato dato a due asili nido che dovevano affrontare spese urgenti. Quest'incontro potrebbe portare in un futuro prossimo al gemelaggio tra il nostro club e il comune di Tolentino.

Qui di seguito l'articolo pubblicato nella stampa locale del 28/3/2017 www.cronachemaceratesi.it nonché sul sito del comune di Tolentino.

Il Club di Lettura e Conversazione in lingua italiana di Tournai -Belgio sostiene nove famiglie italiane

Il **Club di Lettura e Conversazione in lingua italiana** con sede a Tournai, in Belgio, ha recentemente organizzato una cena evento, con

tanto di lotteria di beneficenza, con lo scopo di raccogliere fondi da devolvere a famiglie con particolari difficoltà residenti nella zona del centro Italia, colpite dal sisma.

Con l'evento sono stati raccolti 5 mila euro che a seguito di contatti diretti sono stati destinati alla Città di Tolentino.

Liliana Valerio e Antonino Mazzarisi, lunedì 27 e martedì 28 marzo 2017, affrontando direttamente un costoso viaggio aereo dal Belgio, sono giunti a Tolentino per consegnare personalmente i soldi raccolti.

Infatti, nel corso di un incontro, a cui erano stati invitati a partecipare anche i giornalisti, i due rappresentanti del Club di Lettura di Tournai, Antonino Mazzarisi e Liliana Valerio hanno conosciuto le nove famiglie che i Servizi Sociali del Comune di Tolentino hanno indicato quali beneficiari del fondo di solidarietà messo a disposizione dal sodalizio belga. Effettivamente le nove buste da 500 euro ciascuno sono stati destinati a famiglie che, oltre ad avere perso casa per i danni derivanti dal sisma, si trovano a vivere situazioni di oggettiva difficoltà. Al momento della consegna delle buste, alla presenza del Sindaco Giuseppe Pezzanesi e dell'Assessore alle Politiche Sociali Fausto Pezzanesi, ci



sono stati momenti di vera commozione. Tutti hanno voluto dimostrare la propria riconoscenza agli amici belgi per questa significativa testimonianza di solidarietà e reale vicinanza. Inoltre 500 euro sono anche stati

destinati alle attività degli asili nido comunali.

Il Sindaco Pezzanesi ha ringraziato tutti i componenti del Club e in particolare **Liliana Valerio** e **Antonino Mazzarisi** per gli aiuti portati alla Comunità tolentinate. Questo - ha detto - è un gesto fatto da voi con il cuore che riempie il nostro cuore. Nove famiglie e i nostri asili

possono contare sulla vostra solidarietà e soprattutto possono guardare al futuro con rinnovato senso di speranza.

Il Club di lettura e Conversazione in lingua italiana di Tournai, al confine con la Francia a 40 km da Lille, è presieduto da **Dominique Dogot** ed è composto da 58 membri. Lo scopo è quello di mantenere e far conoscere in Belgio la cultura, le tradizioni e la lingua italiana. Infatti i componenti del Club si riuniscono mediamente una volta al mese e utilizzano per comunicare solo ed esclusivamente la lingua italiana.

Molto spesso vengono promosse iniziative di solidarietà.

http://www.comune.tolentino.mc.it/comunicati-cms/il-club-di-lettura-e-conversazione-in-lingua-italiana-di-tournai-belgio-sostiene-nove-famiglie-italiane/

Alcune reazioni:

Serafim Morazzo Lima - Me 29/3/2017

È bello e emozionante quello che avete fatto a nome del club. Complimenti.

Dominique Dogot - Ma 28/3/2017

Ciao Liliana e Antonino,

E' favoloso, fantastico quello che avete vissuto andando a Tolentino a nome del nostro club. Sicuramente sono stati momenti molto emozionanti

Ho letto l'articoli del giornale. Possiamo essere fieri di quello che abbiamo fatto per questa gente che ha conosciuto un disastro.

Vi ringrazio tantissimo di aver portato a termine questa generosità!

Dominique Dogot



Sabato 29 aprile 2017 : visita del Museo delle Belle Arti di Tournai

- con la guida Lucia Russo che collaborerà con Dominique Bostoen.
- Appuntamento alle ore 14 (Parco comunale Piazza Regina Astrid)
- Visita del Museo dalle 14:30 alle 16/16:30.
- Programma:
 - ✓ camminata verso il museo con alcune spiegazioni sul luogo (Domenico)
 - √ arrivo al museo
 - ✓ storia del museo e percorso tra le opere più importanti (Lucia)



- ✓ alla fine, alcune spiegazioni sul progetto di restauro e di estenzione del museo (Domenico)
- Spesa: **5,00 eur** a persona (biglietto d'ingresso e visita guidata) Pagamento sul posto.
- Iscrizione per posta elettronica <u>dominique.dogot@hotmail.be</u> o per cellulare 0496 62 72 94.
- A cura di Dominique Bostoen



Calendario delle attività già previste per il ciclo 2016-2017

- Sabato 29 aprile 2017 (di pomeriggio) visita del Museo delle Belle Arti di Tournai - A cura di Dominique Bostoen
- Mercoledì 3 maggio 2017 Conferenza di Arcangelo Petrantò.
 Tema della serata: Panorama di un secolo di storia d'Italia attraverso le canzoni italiane.

- Domenica 7 maggio 2017 Visita del Sito del Grand Hornu (archologia industriale). A cura di Béatrice Quintin.
- Mercoledì 7 giugno 2017 Assemblea generale.
- A giugno 2017 (data da precisare) visita del Castello di Gasbeek A cura
 di Arcangelo Petrantò e del comitato.





Attività in preparazione per il ciclo 2017-2018

- A settembre o a ottobre 2017 (data da precisare) visita in lingua italiana della città di Mouscron. A cura di Jocelyne Desmons.
- Sabato 14 ottobre 2017 Festa del 25^{esimo} anniversario del club.



Ricordiamo che a richiesta della Direzione del Collège Notre-Dame, per motivi di sicurezza, la porta d'ingresso della scuola verrà chiusa durante le nostre riunioni. La porta rimarrà aperta dalle 19:30 alle 20:30. Per chi dovesse arrivare più tardi occorrerà suonare il campanello o telefonare a Dominique Dogot (0496 62 72 94) o a Gianpietro Corongiu (0498 28 33 26).

Le riunioni del club si svolgono il primo mercoledì di ogni mese al Collège Notre-Dame, Rue des Augustins, 30 a Tournai e cominciano alle 19:30.

Dominique DOGOT ☎ 069/23.29.40 - Gianpietro CORONGIU ☎ 069/68.65.86

Quota di 25,00 €, valida per il prossimo ciclo 2016/2017, da versare tramite banca al n° di conto seguente : BE51 1261 0020 9962 (Codice Bic CPHBBE75).

Indirizzo del sito del club : http://www.conversazione-italiana.be